

Das Projekt „Families Make the Difference“ wird vom **International Rescue Committee (IRC) Deutschland** umgesetzt. IRC ist eine international tätige Hilfsorganisation, die von Krieg und Krisen betroffene Menschen in über 40 Ländern weltweit unterstützt. Mit unseren Elternkurse haben wir bereits über 30.000 Familien in 16 Ländern erreicht.

إن هذا البرنامج "العائلات تصنع التغيير" سوف يتم تقديمه من قبل (لجنة الإنقاذ الدولي) (IRC) وهي عبارة عن منظمة مساعدة دولية تهتم وتدعم الأشخاص الذين يواجهون الحروب والأزمات وذلك في أكثر من 40 بلد حول العالم. ولقد شمل نطاق هذه الدورات التي قدمتها المنظمة للأهل أكثر من 30.000 عائلة في 16 دولة

پروژه خانواده ها تغییر میآورند از طرف کمیته بین المللی نجات (IRC) در آلمان تطبیق میشود. (IRC) یک سازمان خیریه جهانی است که در بیشتر از ۴۰ کشور دنیا از مردم جنگ زده حمایت مینماید. در برنامه کورس های والدین تا کنون بیش از ۳۰ هزار خانواده در ۱۶ کشور آموزش دیده اند.

Das Projekt „Families Make the Difference“ wird gefördert durch:



Die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration



International Rescue Committee
Wallstraße 15A, 10179 Berlin
Laura Timm, Programmleiterin Schutz und Teilhabe
E-Mail: FMD.IRCDeutschland@rescue.org

TITELFOTO: © ANWAR RAMTHA/IRC

Kostenloser 10-wöchiger Kurs für Eltern von Kindern im Alter von 0–5 Jahren Kinderbetreuung während der Kurse Elterncafé mit Snacks und Getränken im Anschluss

دوره مجانیة اسبوعية تمتد 10 اسابيع مقدمة للأهل الذين لديهم أطفال تتراوح أعمارهم بين 0–5 سنوات
نقدم رعاية خاصة للأطفال أثناء الدورة
قهوة الأهل مع وجبات خفيفة ومشاريب في ختام الجلسات

کورس های ده هفته ای رایگان برای والدین با اطفال 0–5 سال

مراقبت از اطفال در جریان سمینار
کافه والدین با خوراکی های مختصر و نوشابه در آخر سمینار

Anmeldung

التسجيل

ثبت نام



Families Make The Difference

Muttersprachliche Kurse für Eltern mit Fluchtgeschichte, die sich zu Kindererziehung austauschen und mehr über neue Erziehungsmethoden lernen möchten.

دوره باللغة الأم للأهل ذوي الخلفيات المهاجرة, الذين يهتمون بتبادل الخبرات حول تربية الأطفال ويريدون تعلم المزيد من الطرق الحديثة بالتربية.

کورس ها برای والدین با تجربه مهاجرت به زبان مادری خود شان. این والدین با هم در مورد تربیه اطفال بحث و تبادل نظر نموده و میخوانند معلومات بیشتر در باره شیوه های جدید تربیت و پرورش فرزندان حاصل کنند

Kinder zu haben ist das Schönste auf der Welt, jedoch ist Elternsein nicht immer einfach. Besonders, wenn man sich als Familie in einem fremden Land und einem neuem kulturellen Umfeld befindet.

Mit unseren muttersprachlichen Kursen auf Arabisch und Dari möchten wir euch deshalb dazu einladen, über die Herausforderungen als Eltern in Deutschland zu sprechen, euch über Kindererziehung auszutauschen und neue Erziehungsmethoden kennenzulernen!

Unsere Kurse bieten:

- Wissen zur frühkindlichen Entwicklung von Kindern
- Informationen zu Unterstützungsangeboten für Familien in Deutschland
- Austausch mit Eltern in ähnlichen Situationen
- Gegenseitige Unterstützung in der Kindererziehung und im Umgang mit Stress
- Spielerisches Erlernen, wie Kinder gefördert werden können
- Gut ausgebildete Kursleiter*innen



© T. JUMP / IRC



© J. WAITE / IRC

إن إنجاب الأطفال هو الأجل في هذا العالم، ولكن أن نكون أهل مسؤولين ليس بالأمر السهل دائماً.

وخاصة عندما يجد الإنسان نفسه في بلد غريبة محاطاً بثقافة وحضارة جديدة ومختلفة.

من خلال الدورة التدريبية باللغة الأم (العربية والدارية) نود أن ندعوكم إلينا، للتحدث معكم كأهل حول التحديات التي تواجهكم في ألمانيا، وكذلك للتعرف على طرق وآليات وتبادل الخبرات حول تربية الأطفال !

تقدم لكم الدورة:

- المعرفة المطلوبة حول التطور والنمو في المراحل الأولى للطفولة.
- المعلومات اللازمة حول الحماية والدعم الذي تقدمه ألمانيا للعائلات .
- تبادل الخبرات مع الأهالي الذين لديهم حالات مشابهة.
- الدعم المتبادل في تربية وتنشأة الأطفال بالإضافة لطرق التعامل مع الضغط .
- التعلم من خلال اللعب، كيفية تربية الأطفال وتوجيههم.
- المعلمين والمعلمات الأكفاء والمؤهلين بشكل جيد

داشتن اطفال یکی از زیباترین حس ها در دنیا است اما والدین بودن همیشه کار آسان نیست.

خصوصاً وقتی خانواده ها در یک کشور بیگانه و یک فرهنگ و محیط جدیدی زندگی میکنند.

به همین دلیل ما شما را به کورس های والدین که به زبان های دری و عربی میباشند دعوت مینماییم تا شما در مورد چالش های سرراه والدین در آلمان صحبت نموده و تجارب خود در مورد تربیت فرزندان را با دیگر والدین شریک نمایید و روش های جدید تربیت را بیاموزید.

در کورس های ما مطالب زیر ارایه میشوند:

- آموزش در مورد رشد اولیه طفل.
- معلومات در مورد برنامه های حمایتی خانواده ها در آلمان.
- تبادل نظر با والدین که تجربه مشابه داشتند.
- حمایت متقابل در تربیت فرزندان و راه حل برای استرس.
- بازی های آموزشی در مورد اینکه اطفال باید چگونه حمایت شوند.
- مربی های ورزیده در سمینار ها



© T. TODRAS-WHITEHILL / IRC